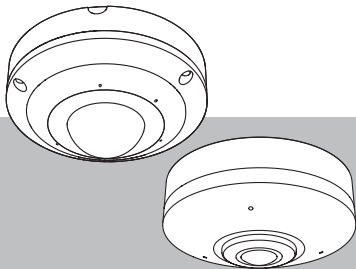




BOSCH

FLEXIDOME panoramic 5100i | FLEXIDOME panoramic 5100i IR

NDS-5703-F360 | NDS-5704-F360 | NDS-5703-F360LE |
NDS-5704-F360LE | NDS-5703-F360-GOV |
NDS-5704-F360-GOV | NDS-5703-F360LE-GOV |
NDS-5704-F360LE-GOV



Safety information

english
français
简体中文

Safety information

Read, follow, and retain for future reference all of the following safety instructions. Follow all warnings before operating the device.

Safety precautions

Caution!



Installation should only be performed by qualified service personnel in accordance with the National Electrical Code (NEC 800 CEC Section 60) or applicable local codes.

Important safety instructions

- To clean the device, do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
- Do not install the device near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other equipment (including amplifiers) that produce heat.
- Do not spill liquids on the device. (FLEXIDOME panoramic 5100i)
- Do not spill liquids on the device before installation is completed. (FLEXIDOME panoramic 5100i IR)
- Take precautions to protect the device from power and lightning surges.
- Adjust only those controls specified in the operating instructions.
- Operate the device only from the type of power source indicated on the label.
- Unless qualified, do not attempt to service a damaged device yourself. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Install in accordance with the manufacturer's instructions in accordance with applicable local codes.
- Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Protect all connection cables from possible damage, particularly at connection points.
- Use STP Category 5e (or higher) cable with RJ45 connectors.
- When using a Class I adapter with your product, the power cord shall be connected to a socket-outlet with a connection to ground.
- The Low Voltage power supply unit used must comply with EN 62368-1.
- For PoE connections, the adapter shall be rated 55 VDC, 0.50 A minimum, with an ambient operating temperature of at least 55°C.
- FLEXIDOME panoramic 5100i IR: the adapter shall have the following requirements:
 - the adapter shall be rated 12 VDC, 1.12 A minimum; or
 - the adapter shall be rated 24 VAC, 60 Hz, 0.70 A minimum
- FLEXIDOME panoramic 5100i: your product shall only be connected to PoE networks without routing to the outside plant.

- FLEXIDOME panoramic 5100i IR: when your product is powered by a power adapter, the adapter shall be powered by a Listed Power Adapter, or DC power source, marked **L.P.S.** - Limited Power Source.

Notices

UL Disclaimer

Underwriter Laboratories Inc. ("UL") has not tested the performance or reliability of the security or signaling aspects of this product. UL has only tested fire, shock and/or casualty hazards as outlined in Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 60950-1, UL 62368-1, UL 60950-22. UL Certification does not cover the performance or reliability of the security or signaling aspects of this product.

UL MAKES NO REPRESENTATIONS, WARRANTIES, OR CERTIFICATIONS WHATSOEVER REGARDING THE PERFORMANCE OR RELIABILITY OF ANY SECURITY OR SIGNALING-RELATED FUNCTIONS OF THIS PRODUCT.

FCC statement (USA)

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - This device may not cause harmful interference.
 - This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC suppliers Declaration of Conformity

FLEXIDOME panoramic 5100i (IR): NDS-5703-F360, NDS-5704-F360, NDS-5703-F360-GOV, NDS-5704-F360-GOV, NDS-5703-F360LE, NDS-5704-F360LE, NDS-5703-F360LE-GOV, NDS-5704-F360LE-GOV.

Responsible party

Bosch Security Systems, LLC
130 Perinton Parkway
14450 Fairport, NY, USA

www.boschsecurity.us

The manufacturing datecodes of the products are explained in:
<http://www.boschsecurity.com/datecodes>

IC statement (Canada)

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Old electrical and electronic equipment



This product and/or battery must be disposed of separately from household waste. Dispose such equipment according to local laws and regulations, to allow their reuse and/or recycling. This will help in conserving resources, and in protecting human health and the environment.

Consignes de sécurité

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez tous les avertissements avant d'utiliser le dispositif.

Consignes de sécurité

Attention!



L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié uniquement, conformément à la norme NEC 800 (CEC Section 60) du code national d'électricité américain ou au code d'électricité local en vigueur.

Consignes de sécurité importantes

- Pour nettoyer le dispositif, n'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol.
- Évitez d'installer le dispositif à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un système de chauffage, un four ou tout autre équipement générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).
- Ne versez pas de substances liquides sur l'appareil. (FLEXIDOME panoramic 5100i: NDS-5703-F360, NDS-5704-F360)
- Ne versez pas de substances liquides sur le dispositif avant d'avoir terminé l'installation. (FLEXIDOME panoramic 5100i IR: NDS-5703-F360LE, NDS-5704-F360LE)
- Prenez les précautions d'usage pour protéger le dispositif contre les surtensions du réseau électrique et contre la foudre.
- Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les consignes d'utilisation.
- Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette.

- À moins de disposer des qualifications appropriées, n'essayez pas de réparer vous-même le dispositif. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
- Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant et au code d'électricité local en vigueur.
- Utilisez uniquement les accessoires et le matériel de fixation recommandés par le fabricant.
- Protégez tous les câbles de raccordement contre tout dommage, notamment au niveau des points de connexion.
- Utilisez un câble STP de catégorie 5e (ou supérieure) avec connecteurs RJ45.
- Si vous utilisez un adaptateur de classe I avec votre produit, le cordon d'alimentation doit être branché sur une prise secteur avec raccordement à la terre.
- Le bloc d'alimentation basse tension utilisé doit être conforme à la norme EN 62368-1.
- Pour les connexions PoE, l'adaptateur doit être de 55 Vcc, 0,50 A minimum, avec une température ambiante de fonctionnement d'au moins 55 °C.
- FLEXIDOME panoramic 5100i IR : l'adaptateur doit présenter les caractéristiques suivantes :
 - l'adaptateur doit avoir une puissance de 12 Vcc, 1,12 A minimum ; ou
 - l'adaptateur doit avoir une puissance de 24 Vca, 60 Hz, 0,70 A minimum
- NDS-5703-F360, NDS-5704-F360 : votre produit doit être connecté aux réseaux PoE uniquement, sans routage vers l'usine externe.
- FLEXIDOME panoramic 5100i IR : lorsque votre produit est alimenté par un adaptateur, l'adaptateur doit être alimenté par un adaptateur secteur ou une source d'alimentation CC, marqués **L.P.S.** - Source d'alimentation limitée.

Notifications

Clause de non-responsabilité UL

Underwriter Laboratories Inc. (« UL ») n'a pas testé les performances ni la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL a uniquement testé les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure, tels que décrits dans Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 60950-1, UL 62368-1, UL 60950-22. La certification UL ne s'applique ni aux performances ni à la fiabilité des aspects de sécurité et de signalisation de ce produit.

UL EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ, GARANTIE OU CERTIFICATION, QUANT AUX PERFORMANCES OU À LA FIABILITÉ DES FONCTIONS DE CE PRODUIT LIÉES À LA SÉCURITÉ ET À LA SIGNALISATION.

1. Ce dispositif est conforme aux exigences imposées par la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
 - Ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.

- Ce dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, dont les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement imprévu.
2. Toute modification apportée au produit, non expressément approuvée par la partie responsable de l'appareil, est susceptible d'entraîner la révocation du droit d'utilisation de l'appareil.

Remarque : Les tests réalisés sur cet appareil ont permis de conclure qu'il a les limites d'un dispositif numérique de Classe A, conformément à la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une installation commerciale. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquences radio et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Déclaration de conformité des fournisseurs FCC

FLEXIDOME panoramic 5100i (IR): NDS-5703-F360, NDS-5704-F360, NDS-5703-F360LE, NDS-5704-F360LE

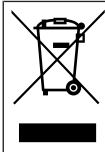
The manufacturing datecodes of the products are explained in:

<http://www.boschsecurity.com/datecodes>

Instruction IC (Canada)

Ce dispositif est conforme aux normes RSS exempt licence d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, dont les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement non prévu.

Anciens équipements électriques et électroniques



Ce produit et/ou cette pile doivent être mis au rebut séparément du reste des ordures ménagères. Débarrassez-vous des équipements de ce type conformément à la législation et à la réglementation locales, afin de permettre leur réutilisation et/ou leur recyclage. Cela contribuera à préserver les ressources et à protéger la santé des personnes et l'environnement.

安全信息

阅读、遵循以下所有安全说明并保留以备日后参考。在操作设备之前，请遵循所有警示。

安全预防措施



小心!

安装须由合格的维修人员遵照美国国家电工标准 (NEC 800 CEC 第 60 部分) 或当地的相关电气法规进行。

重要安全说明

- 清洁设备时，请勿使用液体清洁剂或喷雾清洁剂。
- 请勿在靠近热源（例如散热器、加热器、火炉或包括放大器在内的其他可产生热量的设备）的地方安装设备。
- 请勿让任何液体溅到设备上。(FLEXIDOME panoramic 5100i: NDS-5703-F360, NDS-5704-F360)
- 在安装完成前，请不要让液体溅到设备上。(FLEXIDOME panoramic 5100i IR: NDS-5703-F360LE, NDS-5704-F360LE)
- 采取预防措施，防止设备免遭电源或雷电浪涌损坏。
- 请仅调节操作说明中指定的控件。
- 仅使用标签上指定的电源类型为设备供电。
- 除非您有资质，否则请勿尝试自行维修受损设备。所有维修事项均应交给有资质的维修人员处理。
- 遵照制造商的说明和当地的适用法规进行安装。
- 仅用制造商指定的附件/配件。
- 保护所有连接电缆，使其免于受损，尤其是在连接点处。
- 请使用带 RJ45 连接器的屏蔽 STP 5e 类（或更高规格）电缆。
- 产品如使用 I 类适配器，则电源线应接入已接地的插座。
- 所用的低电压电源装置必须符合 EN 62368-1 标准。
- 连接 PoE 时，适配器的额定规格应达到：电压不低于 55 VDC，电流不低于 0.50 A，可承受工作环境温度不低于 55°C。
- FLEXIDOME panoramic 5100i IR：适配器应满足以下要求：
 - 适配器的额定电压应不低于 12 VDC，额定电流应不低于 1.12 A；或
 - 适配器的额定电压应不低于 24 VAC，额定频率不低于 60 Hz，额定电流不低于 0.70 A
- NDS-5703-F360、NDS-5704-F360：产品仅可连接 PoE 网络，不得连接外部设施。
- FLEXIDOME panoramic 5100i IR：产品由电源适配器供电时，适配器应使用认证电源适配器或符合 **L.P.S.**（电源输出功率受限）标准的直流电源供电。

通知

1. 本设备符合 FCC 规则第 15 部分的要求。本设备的操作必须满足以下两个条件：
 - 本设备不会引起有害的干扰。
 - 本设备必须能够承受任何收到的干扰，包括可能引起意外操作的干扰。
2. 任何未经负责检查合规性的相关方明确许可的更改或改装均可能导致用户失去操作本设备的权利。

通知: 本设备经测试符合FCC规则第15部分中关于A类数字设备的限制规定。这些限制的目的是为了在商业环境中操作本设备时，可以提供合理的保护以防止有害干扰。本设备会产生、使用和辐射射频能量。此外，如果未遵照说明手册进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。在居住区操作本设备可能引起有害干扰，在这种情况下将要求用户自费纠正干扰。

FLEXIDOME panoramic 5100i (IR): NDS-5703-F360, NDS-5704-F360, NDS-5703-F360LE, NDS-5704-F360LE

RoHS信息

SJ/T 11364-2014要求的有害物质表

产品: 网络摄像机

部件	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	Cr 6+ (Cr(VI))	多溴联 苯 (PBB)	多溴二 苯醚 (PBDE)
箱体	○	○	○	○	○	○
电路板及其电子组件	○	○	○	○	○	○
镜头模块	○	○	○	○	○	○
机械部件 (金属)	○	○	○	○	○	○
机械部件 (非金属)	○	○	○	○	○	○
内部线缆/连接器	○	○	○	○	○	○
包装配件 (金属)	○	○	○	○	○	○
包装配件 (非金属)	○	○	○	○	○	○

本表符合SJ/T 11364标准。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质在该部件至少一种均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。但所有部件均符合欧盟RoHS要求。

产品制造日期代码说明:

<http://www.boschsecurity.com/datecodes>

旧电气和电子设备



此类产品和/或电池应与生活垃圾分开处理。请按照当地法律法规处理此类设备，以便重新使用和/或回收。这将有助于节约资源并保护人类健康和环境。

Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2023

Building solutions for a better life.

202307171633